



MØDEREFERAT

26. AUGUST 2026

Forum Studienævnet for Engelsk, Germansk & Romansk

Møde afholdt 19. august 2026

Sted 24.2.62

Referent Karabi Bergmann

**Campusadministration Søndre
Uddannelse
Sektion for Uddannelsesudvikling
og kvalitetssikring**

KAREN BLIXENS PLADS 16
2300 KØBENHAVN S

Dbk388@adm.ku.dk

Til stede

Johan Pedersen, Jan Juhl Lindschouw, Katrine Helene Andersen, Ulla Rahbek, Veronika Peters Busk, Blendi Abduramani, Marcus Jørgensen, Kim Ebensgaard Jensen, Sofie Vindis (observatør), Maja Skovrup Becher (uddannelsesrådgiver) og Christian Jensen (studieleder).

Dagsorden

1. Meddelelser fra forperson (bilag 1)
2. Meddelelser fra næstforperson
3. Meddelelser fra studielederen
4. Orientering fra merit- & dispensationsudvalget (bilag 2)
5. Evalueringer F26
 - Kursusevalueringer (bilag 3-8)
 - Evaluering af større skriftlige opgaver (bilag 9)

6. Revideret forretningsorden (bilag 10)

SIDE 2 AF 5

7. Tjekliste til den reviderede/nye KA på 75 ECTS (bilag 11)

8. Eventuelt

Referat

Ad punkt 1) Meddelelser fra forperson

Dagsordenen og referat fra mødet den 17. juni blev godkendt.

Forpersonen fremførte nogle af de temaer studienævnet skal behandle i E26, herunder:

- Eventuelle justeringer af BA-studieordninger med deadline i oktober og ikrafttrædelse fra E27.
- Pensumbestemmelser skal rettes til i forhold til de nye BA-studieordninger
- Evalueringsformer skal løbende diskuteres og afventer udmelding fra prodekanen.
- Løbende arbejde med KA-studieordning; der er nedsat to udvalg på tværs af institutterne
- Fremmøde på kurserne, som også er blevet drøftet i Forum for studienævn.

Ad punkt 2) Meddelelser fra næstforperson

Punktet udgik, da næstforpersonen ikke var til stede.

Ad punkt 3) Meddelelser fra studielederen

SL har mindet underviserne om, at ”pensum” stadig eksisterer, og at det skal opgives ved alle mundtlige prøver, skriftlige stedprøver og bundne hjemmeopgaver.

Der er nedsat et udvalg, der skal komme med forslag og anbefalinger til nye formater for specialer. Næstforpersonen og SL sidder i udvalget, og vil løbende orientere studienævnet. På EGR’s uddannelser findes der allerede produktspecialer med oversættelse eller *creative writing*.

Der vil i løbet af efteråret 2026 blive nedsat en arbejdsgruppe, der, på baggrund af et kommissorium, skal komme med anbefalinger til nye KA-

uddannelser (herunder også KA-tilvalg). Frister for arbejdsgruppens arbejde er endnu ikke fastsat, men de nye uddannelser vil træde i kraft i 2029 eller 2030.

SIDE 3 AF 5

Ad punkt 4) Orientering fra merit- & dispensationsudvalget

Forpersonen orienterede om sager, der er behandlet i udvalget.

Et afslag viste, at der ikke kan dispenseres fra et element i eksamensformen (i den konkrete sag mundtligt forsvar), hvis det udprøver dele af de faglige mål.

Forpersonen orienterede om, at han havde håndteret en akut sag om udsættelse af afleveringsfrist for masterprojekt på MIF pga. sygdom. Normalt håndterer studieadministrationen sådanne akutte sager om sygdom ved eksamen/opgaveaflevering. Jan L. vil følge op på, hvordan det håndteres i forhold til MIF-uddannelsen.

SL vil med uddannelseschefen (Trine Bro Klitgaard) drøfte muligheden for at studieledere fremover orienteres om udfaldet af eksamensklager, så man kan lære af afgørelserne.

Ad punkt 5) Evalueringer F26

Midtvejsevalueringer

Undervisersiden i SN gav udtryk for, at der var forvirring omkring, hvorvidt UL-redegørelsen om midtvejsevalueringerne skulle være en del af evalueringsrapporterne. De mente, at det kunne have været beskrevet tydeligere i kommunikationen fra SN. Nogle af fagene havde indsendt UL-redegørelsen om midtvejsevalueringerne tidligere på foråret. SN beklager, hvis det ikke har været tydeligt nok, at denne redegørelse skulle indgå som en del af de endelige evalueringsrapporter, så de kunne behandles i SN.

SN diskuterede de redegørelser om midtvejsevalueringen, der var udsendt som bilag, og Jan L. delte sine gode erfaringer fra fransk med midtvejs-evaluering.

Der er generelt gode erfaringer med at udbygge midtvejsevalueringerne, så det ikke kun er en forventningsafstemning (som hidtil).

Studienævnssekretæren har eftersendt dokumenter om erfaringerne med midtvejsevalueringer fra spansk, fransk og de tværdisciplinære kurser.

Slutevalueringer

SIDE 4 AF 5

Et enkelt hold på 'Den engelsktalende verdens litterære spor' fungerede mindre godt, sammenlignet med de parallelle kurser. De studerende peger bl.a. på manglende klarhed over tekster og aktiviteter. SL opfordres til at kontakte UL og underviseren mhp. at udvikle kurset.

I behandlingen af evalueringsrapporten fra fransk tog Jan L. forbehold for opsummeringen af evalueringen af kurserne "Sprog, funktion og oversættelse som interkulturel praksis" og "Frankofone litteraturer og kulturer", da han ikke mente den afspejlede de faktiske evalueringsresultater.

Evaluerings af de tværdisciplinære kurser blev drøftet, herunder udfordringerne med, at der er flere forskellige undervisere på kurserne. Der var i evalueringerne en del kritik af kurset "Europas kulturhistorie", navnlig mht. struktur, koordinering og den løbende udprøvning. UL er allerede i kontakt med kursuskoodinatoren om problemerne, og SL følger op på dette.

Fra studentsiden blev det foreslået at følge op på evalueringerne med de studerende således, at de studerende har mulighed for at komme med forslag. På den måde kan SN og fagene vise, at evalueringerne bliver taget alvorligt, og at der bliver fulgt op. SN tilslutter sig dette forslag.

Det blev også drøftet, hvordan man evaluerer tværgående kurser uden at komme til at hænge enkelte undervisere ud.

Det blev bemærket, at underviserne generelt i undervisningen skal tydeliggøre de forskellige krav til sidefags- og hovedfagsstuderende.

Vi vil i løbet af efteråret drøfte erfaringerne med de løbende prøver; herunder den mulighed, at vi indhenter fagenes erfaring med de løbende prøver via UL's afrapportering efter evalueringerne af efterårets undervisning.

Ad punkt 6) Revideret forretningsorden

Forpersonen præsenterede den nye forretningsorden, som er et pålæg fra KU-ledelsen om at skabe ensartethed på tværs af fakulteterne.

Justeringerne i EGR's forretningsorden omfatter bl.a. muligheden for at afholde digitale studienævnsmøder, en præcisering af hvilke uddannelser der indgår i de to repræsentationsområder, bemyndigelse til dispensationsudvalg, studieadministration og SN's forperson til at behandle rutinemæssige sager, samt udpegning af en stedfortræder for forpersonen.

Forretningsordenen blev godkendt. Den bliver herefter sendt til prodekanen og dekanen til orientering.

SIDE 5 AF 5

Punkt 7) Tjekliste til den reviderede/nye KA på 75 ECTS

SL meddelte, at udviklingsgruppen har arbejdet intenst med den nye uddannelse, og at tjeklisten skal sendes til KUUL i september.

Forpersonen opsummerede, at studienævnet ved præsentationen af udkastet til den nye uddannelse i maj var bekymret for, at engelsk fik en for dominerende rolle i uddannelsen i forhold til fransk, spansk og tysk.

Denne bekymring – som ifølge SL til dels deles af udviklingsgruppen – har SN stadig, herunder i forhold til optaget, hvor der ikke er retskrav. Med inddragelsen af engelsk og den hensigt at rette uddannelsen mod internationale studerende, vil fransk, spansk og tysk kunne komme i klemme i forhold til det dimensionerede optag.

Der var delte meninger i nævnet omkring intentionen om at gøre engelsk til udbudssprog (i stedet for dansk). Nogle bemærkede, at det at kunne formidle på dansk i en virksomhed er vigtigt, og at det er vigtigt at studerende skal kunne skrive opgaver på dansk. Hertil blev det fremført, at hvis uddannelsen skal kunne rekruttere internationale studerende, så vil det være uretfærdigt, hvis opgaverne kan afleveres på dansk. Forpersonen bemærkede i øvrigt, at uddannelsens danske titel (*Interkulturel relationsmanagement*) i udkastet forekommer uhensigtsmæssig af flere grunde. Først og fremmest vil det, hvis uddannelsen ender med at have dansk som udbudssprog, være et problem, at den danske titel ikke helt svarer betydningsmæssigt til den engelske titel (*Intercultural Relationship Management*).

Andre (bl.a. forpersonen) mente, at det også fagligt er en god ide at alt på uddannelsen foregår på fremmedsprog, herunder engelsk, bl.a. fordi det generelt er en styrkelse af den fremmedsproglige komponent på uddannelsen. Mht. fransk, spansk og tysk vil disse sprog praktiseres i forbindelse med holdundervisningen og de skriftlige opgaver.

Det blev desuden bemærket, at det er problematisk at underviserne skal vejlede den afsluttende skriftlige opgave i sommerperioden.

8. Eventuelt

Intet under dette punkt.